

一切經音義

一切經音義卷第四十六

池

翻經沙門慧琳撰

音大智度論一百卷

第九帙無音

第一卷

踰城

庾俱反廣雅

賈鹿

莫候反三蒼賈樓易

幻術

候辨反說文

幻相詐惑也案幻

唐勞

字爲賈也古文

幻術

謂相欺眩以亂人目也術

當反案舍人

嬰咳

於盈反嬰猶

嬰兒

貌也蒼頡

前曰

嬰

曰勞力極也

嬰咳

女日嬰男日

兒

釋名云

孩

同胡

嬰

來反說文

咳小兒笑也咳稚小也

月父執子之手咳而名之是也

論文有從女

作

孩

三

孩

字林古才反

孩大教也孩非此用

嬰

音烏

反

中

反

孩

五奚

乳哺

食也論文

作哺

宇與哺

同補

胡

反

第二卷

不倚

依倚也又音渠蟻反廣雅倚因也謂因物而無咎渠九反詩云或

也鋪非此義也
嬉戲又作僞同虛之反說文僞樂也蒼頡篇亦名嘶
扶禍反嬉說文解用也余雅戲謹也郭璞曰調戲也
齊整也御古之馭同魚據反廣雅御進也侍御令
雍獨斷曰凡衣服加於身飲食入於口妃妾接於
者將有所御之親愛則日牽釋名云御語也尊
卑下尊者所欲先語之也亦言其職唐突字體作擲
徒郎反徒骨反廣雅竊御牛馬然也
僭說文踧也字書揆也竊御牛馬然也
廣雅踧也字書揆也竊御牛馬然也
又作踧同灼羊反廣雅適也文尸赤反廣雅云
云彰明也著也亦表也
嵐毗力舍反或云流彌尼此譯
嵐毗名解脫處亦名滅亦名嘶

不彰

慘慘畏各云各猶罪過也廣雅各惡也說文各災
也宇體從人從各人各相違即成罪各又二人同
心其利斷金二相違其禍成汝曹又作曹同自
災古文以爲臯繇之字也詩成汝曹又作曹同自
餘曹循之如淳曰曹輩也詩師保古文勞反史記
云乃吉其曹傳曰曹羣也詩師保古文勞反史記
記出則有保入則有師保安也謂詭名俱毀反謂
以道安人也有保守也說文保安也謂詭名俱毀反謂
齊都云詭且保守也說文保安也謂詭名俱毀反謂
開西是也偶得吾苟反余雅偶遇也掣電反掣
電陰陽激耀也釋名云電矦矦矦矦矦矦矦矦矦矦
十州記云猛獸兩目如矦矦矦矦矦矦矦矦矦矦矦
碑音息念大念反電雨蒲角反白虎通曰電之言
三輔名爲類電也陰起膏之氣專椅凝合爲電言
鄭玄注禮記云陽爲陰起膏之氣專椅凝合爲電言
電也注其所中物皆陰起膏之氣專椅凝合爲電言
學聚也仕救反國語驟疾也傾危所蹶跑也跑音父
反驟隨以時賈達日驟疾也傾危所蹶跑也跑音父
云先號咷而剖裂也蒼頡剖坼也坼音丑百反裂
後笑是也而剖裂也蒼頡剖坼也坼音丑百反裂

第四卷

哺時

補胡反淮南云日行至于扣闥祛後反廣雅扣舉也論語

安云
國以

植樹又作樹 植同玄 植反周 植禮生

方之
言屬

也又植樹也
猶豫
西戈又弋
謂犬子曰
猶猶性多
顧

善在
登人

郭璞曰健上樹也某氏曰上木如鳥也

勞擾

如沼反說文擾煩

五卷

第五卷

杼大

除呂時汝二反說文杼挹也挹酌也
廣雅杼渫也通俗文汲出謂之杼
繇革愧碑

牽反
引字

書馬摩也所以制收車馬也釋名云轡梯也
拂戾以制馬也字體從絲從毒聲勒馬頭鑣也

紉紉其也

釋名勸給也
 頭而引之也
 純淑
 安時均反
 國曰純粹也
 謂專精純

1

[illegible]

1

[illegible]

第六卷

一也介雅純大也方言純好也淑特六反
詩傳曰淑美也善也或作熟且言燭熟也
股同公尸反也內感詩云感感兄弟傳曰相親也
說文股髀也二形普芬布翻也連翻上之引也
板稱又作攀化也釋名云舉翻也反字林板引也
五炮而發莊作鮑論文面生氣也淮南子云所出也
眼眵又作驥釋名作鮑論文面生氣也淮南子云所出也
違同于追反也字林在旁曰惟謂張帛障旁也帷幔荷
也帷謂大帳也謂小帳也雅起小又作趨同他字反謂
云覆帳謂之帳帷幕也起小又作趨同他字反謂
也亦懸躡也論文作踣非論格勅角賈人賈公戶反坐
二反跋者行踣也踣非論格勅角賈人賈公戶反坐
賈賈鄭玄注行踣也踣非論格勂角賈人賈公戶反坐
賈之言固也固物待民來以求其利之

呵臄

古文樓同力俛反依字三蒼

忒羅

字詩傳云

忒害也說

溉灌

歌賁反說文有作樓

訥口

又作咽同奴骨

訥於言包咸日訥遲

怨仇

乘牛反詩傳怨偶日仇

仇讎也說文訥難也

怨仇

乘牛反詩傳怨偶日仇

之匹也

不槩

平斗耐者也廣雅槩量也平也

第七卷

縹色

匹遶反謂天縹也如帛之青白色也釋名

有青縹各以其

陰曠

古文塏同於計反詩云終風

色所象言之

陰曠

古文塏同於計反詩云終風

云隘翳也使不言雲氣

斷齒

牛斤反蒼頡篇齒

子勞反說文燿焦也

手捫

莫見莫本二反聲類

蒼頡篇燿焦也

手捫

莫見莫本二反聲類

火燿

物也

蹈躋

徒到自亦反廣雅蹈行也字書蹈踐也

奇几其矣二反說文踞長跪也釋名云踞忌也見所敬忌不敢自安也

第十卷

氏病

丁計都禮二反余雅天根氏也音義曰天根

下繫於氏若奎病口擒反余雅降婁奎婁也

木之有根也奎病口擒反余雅降婁奎婁也

子移反余雅降婁奎婁也

之歎則口開方營室東壁四星方以口因以爲名

也 髑髏 古力侯反頭骨也 徒禮 古力甘反 禮 古力甘反 禮 古力甘反

謂衣敗也 凡衣被醜弊亦謂之象殿 二形同 居

有反說文馬舍也釋名云廐鳩聚也牛馬之所逸

聚也 周禮二百一十四匹爲廐廐有僕夫是也 逸

馬走也 軼 同 余箕反 廣雅 逸 槌 壓 反 謂投下也 廣

雅 槌 也 壓 也 說文 壓 也 廣

文 多 作 庠 通 俗 文 物 欲 壞 日 庠 虛 庠 非 此 義 虛 音

第十一卷

仕加**考掠**古文剽掠二形同力尚反蒼
反加**考掠**古文剽掠二形同力尚反蒼
木闕闕戶者也如戶鈞等又諸戶闕皆置
排記佛於食後視排案行諸比丘房也
都犁二反**親親**爲九蒼頡篇親愛也以三爲五以五
譯言續也**親親**爲九蒼頡篇親愛也以三爲五以五
至也釋名云親親爲九蒼頡篇親愛也以三爲五以五
也云相隱觀也**倏然**徒關反蒼頡篇倏然也
倏然無黜而預日黜放也廣雅黜太也尚書三考
爲也黜而預日黜放也廣雅黜太也尚書三考
黜陟范甯集**以肅**思六肅嚴也謂嚴急之言也肅戒
解日黜退也**以肅**思六肅嚴也謂嚴急之言也肅戒
也戒**御寒**古文教同魚舉反廣雅禦止也詩云百
勅也**御寒**古文教同魚舉反廣雅禦止也詩云百
人日禦固未有而預防之也論文或作禦禁也
毛詩亦以禦冬傳日御禦也二形隨用也
反草也左傳視民如土是
芥漢書俯地拾芥皆是

營從

古文營衛也營亦部也

朝宗

周禮春見曰朝

日諸侯見天子之文朝猶朝能辨補華反說文辨也欲其來之早也宗猶尊也

雅辨

分也論文作辨補赤反辨跛也又作辨匹尺反辨邪也二形並非此用也

第十二卷

贈遺

余季反廣雅遺與也謂悠遠賈逵曰

悠長也介雅悠遼也

疽瘡

且余反說文

勁利

居盛反說

從力堅聲也

第十三卷

姁利

渠帙反龍名也豪矣所兩反方言矣猛也廣

從大也

繾綣

祉善祛阮反猶不離散也

憊然

失意自也怪

愕之辭也論語夫子慨然何晏曰爲其不達
已意而非之漢書無然韋昭曰意未言也
鐵鏐
余獨反說文齊謂僂僂力也強也妻汝論語以其子妻之
鍾爲鏐鏐音集也僂僂力也強也妻汝論語以其子妻之
釐古文釐練二形今作耗同力之反漢書律曆志
釐云不失毫釐孟康注云毫免毫也十毫曰釐三
蒼毫毛也論又作釐音傍卓昭漢書音義曰釐鬼
神之餘罔曰釐說文釐家福也亦古字通用也
適無都歷反謂善府文書財物藏也風俗通府聚
也公卿牧守文書林藪桑後反澤無水曰藪又
財賄之所聚也
響呼及反蜀都倉督揮夷滅以之反廣雅夷滅也
國語夷竈煙井委物紆說反周禮少曰委輕洪今
賈逵曰夷竈也委物紆說反周禮少曰委輕洪今
溢同與一反豪傑南子云勢同胡高反下苛哲反淮
水所蕩汰也豪傑南子云勢同胡高反下苛哲反淮
謂之傑案豪猶俊也論文作傑雜柄於代爲傑非此
英傑也亦才能也論文作傑雜柄於代爲傑非此

義

串樂

古文作撰道二形又作慣同古患反

第十四卷

募人

求也故武

蒼頡篇二

反說文

廣

控告

于枯洞

反詩云

控

控

引也韓詩

賙救

日今作周

同之由

反謂以

財物與

人

相賙

人

控

玄日賙謂

賙物不備

相給足也

詩云

駉之相

賙

人

相賙

人

控

言南楚江

湖小舫謂

之舫云

郭璞曰

艇也

舟

反

安

措

措

且故反字

林積置也

禮記君

子明於

禮樂

舉而

措

措

措

措

之而巳鄭

玄日措

猶施也

論君

子明於

禮樂

舉而

措

措

措

之厲石也

磨也詩

云他山

論

君

子明於

禮樂

舉而

措

措

音輕儼

達日覓

沒論

官

山

論

君

子明於

禮樂

舉而

貪

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

也

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

自替

幸

巡

日

替

公

之

廢

也

也

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

報

反

覓

沒

論

官

山

論

君

賈

曰復戾也又曰強
復不仁復復也

第十五卷

勉勵又作勸同解反說文勉強洋銅以涼反謂

洋洋然也三蒼曰洋洋大水貝也介避隈避隈異反說文

雅避去也郭璞曰洋洋也論衆多也回反說文迴也由反水

曲與也謂蔽之也隈鳥回反說文迴也由反水

也義幾失渠衣反幾近也言假鳥回反說文迴也由反水

蟄鄭玄螟明也明蟲者陽而生陰而藏者也螟蟲未

小正曰螟小蟲也明蟲者陽而生陰而藏者也螟蟲未

窬戶也朱方三蒼云窬窬門邊小竇也說文門旁窬水

形如圭是也論文作踰越也度也踰非字體也其禮

伏也蒼頡篇伏鴻也

不睦反尚書九族既睦孔安

第十六卷

國曰睦和也又曰我其邪僻匹反詩云民之多
如睦孔安國曰睦敬也邪僻匹反詩云民之多
者謂爲事邪窠作通余昭反說文燒瓦罍也
枉不中理也窠作通余昭反說文燒瓦罍也
兇慌二形同呼宗族亦主也廣雅宗本也楚辭同
見反慌忽忘也宗族亦主也廣雅宗本也楚辭同
姓曰宗族叢祿反族類也周
禮四閭爲族鄭玄曰百家也

斐亹

文子尾亡匪反如有也詩云有斐君子傳曰斐

微長跪

其跪兩膝隱地體危跪也釋名云跪危也

也諸書作

不勝任作充反漢卒無子律反余雅卒終也

李巡曰率

恬澹靜也廣雅澹安也恬提又作欬

事之已也

則履說文履躋也巨曰居月二反

反秦言虛空也依則履說文履躋也巨曰居月二反

字坪蒼張口也依則履說文履躋也巨曰居月二反

第十八卷

方言自關而西秦
晉之問曰野也
伊稔反字苑賦內不祥也蒼頡篇伏合人心
山東音伊萊反說文厭令也字從厂音呵且反
福煮古文隄箕以往謂之福說文以火乾肉曰福
即厭

詭匪二形同居呂渠呂
二反說又鶴足距也
漫爲蛟蜃音求搜所誅
及聲類云多足蟲也
鵠鵠南陽名鈎也
鴝鴝字林鴝鵒也
也善顧鴝鵒持人也
也似鴝鵒而大色蒼黑善攫持人好顧鴝鵒也
注云鴝鵒五百年化爲鴝鵒也
彌猴八百歲化爲鴝鵒也
同他高反正字作餗同他結反說文餗也
雲氏有天下才食于餗食日餗
知紀極天日人氏謂之饕餮
杜預曰貪財日饕餮食日饕餮
也案陷此應近也論
文作陷此應近也論
書九川滌源孔也
安國曰滌除也
又作鏹今作
剗剗削也
國梨作攫居碧九縛二反說文爪持

蚊蜂巨儀反通俗文矜求

鵠鵠人計牛反一名怪鳥一名

鴝鵒字體作鴝或作假同音加下

鴝鵒字林鴝鵒也

也善顧鴝鵒持人也

也似鴝鵒而大色蒼黑善攫持人好顧鴝鵒也

注云鴝鵒五百年化爲鴝鵒也

彌猴八百歲化爲鴝鵒也

同他高反正字作餗同他結反說文餗也

雲氏有天下才食于餗食日餗

知紀極天日人氏謂之饕餮

杜預曰貪財日饕餮食日饕餮

也禮記云摯
蟲攫持也

拼度

古文鞞二形同補搏截徒官
耕反拊謂振繩墨也反通

武俗
之文
博手
作團
博曰

搏說文搏團也聲類搏捉也字林搏

量也
度也
六

駢補角反余雅駢如加馬倨牙食虎

曲端非山義音一有獸狀

如馬白身黑晉一角虎爪音如鼓其

初名
三駁
羊食
六虎
駁豹

可以禦兵詩云隘有六駁是也魏黃
交臂又作號同五校反說文臂也又

見於野

齒齧 齧骨也 廣雅 齧也 齒擊 作

挽日
麟同
麟竹
廣皆
雅反

轉通俗文諸篇轅各力所說文車所

如側格竹

反案竿猶塵也
蹂場古文二反通俗

踐穀曰跡

橘色野反三蒼橘赤土也方

爲諸郭璞也熟
同

烹 普羹反烹煮也方言烹熟也

言衣赤中也
曰

工部以南陳類之問曰烹飪禮凡

於鼎日外也

煇 二形今作𤇗 同詳廉反說

文鏃熱湯中論因也通俗文以湯太毛曰鬻論文
作燭案說文燭火燭燭之蜀都賦音皆余贈反又羊占
反說文燭今義也礫牛古文尾同知格反廣雅礫
也燭非今義也礫牛張也礫開也說文礫事也
余雅祭風曰礫孫炎曰既祭披樂其猛毅牛既反
性以風散也論文作花未見所出也猛毅尚書尚
由果毅說文安國曰殺敵爲果致果鐵杵余職反
爲毅說文安國曰殺敵爲果致果鐵杵余職反
我郭璞曰杵檠也論文有作踢突今作邊同從郎
鐵棱傳寫誤也檠徒得反踢突反說文捨也蒼
頭篇臨馳貝也亦失郎也芳聲銅櫪巨月反說文
踢跌也案字宜作搯揆二形也銅櫪檠杵也論文
作鏃坪蒼磨鏃也通俗文發撒除列反廣雅撒壞
云磨齊曰鏃鏃非今義也發撒除列反廣雅撒壞
乃撒豐鄭玄礫戰不言王逸曰閉口不開爲礫
曰撒除也礫戰不言王逸曰閉口不開爲礫
泱泱東相著也論文作甲非體也榜圻薄衡反下
丑之反字書榜拮擊也忌憚渠記反廣雅忌恐畏也說
也廣雅榜拮擊也忌憚渠記反廣雅忌恐畏也說

道並之也取之

搏鹿

補各反案搏猶拊拍也又云夢與楚子搏杜預曰手搏也考工記搏拍也又搏

第二十卷

抨則

又作拊同音耕反說文抨彈也猶言抨毛抨弓等也

尺蠖

烏郭於蠖一反葉蟲也說

文屈申蟲也亦雅蠖尺蠖也郭璞曰蠖蠖也音子力子六反一名步屈也舍人曰宋地日尋桑也

第二十一卷

衣以

於敝反案以衣被之

食以

文作飢同因忠反

人曰食

太謂衣著也

食以

謂以飯食同因忠反

亦飲也

眇淚

元尸反說文眇未詳何出也

俞多

弋朱反廣雅俞益也

如允二反

耳垢也

俞多

弋朱反

俞多

廣雅俞益也

動淮南

蜩說文

蜩是也

崩起

魚屈反

獨立塊然獨生

也是

第二十二卷

骨幹

字體作骨同歌且反幹助也亦體也骸骨也

視占

之鹽反方言占視也占亦像也

相候謂之占占瞻也

第二十四卷

辟訣

古穴反通俗文灸者刑謂之訣字略云訣絕也

祈請

渠衣反廣雅祈求也亦雅祈告

也

也孫炎曰祈爲民求福叫告辟也

捍格

戰捍也

四形

今作扞胡且反捍禦也格古威

智鑒

字書作

同

反廣雅鑒照也鑒剗腹方言剗勢也說文剗

鑒

司古

鏡也

所以察形也

灰燼

謂火之餘木是也

熾指

案

剗謂空其腹也

剗

寺連秦刃二反說文剗判

熾指

古文纖字書作纖同思廉反說文纖好手自也纖
細銳也方言纖小也細也梁益之間凡物小謂之
纖也歎然羊傳歎然而駭是也論文作歎近字耳又
作番踞也膏問詩古文時同除理反言歎也謂踞止
非此義也便晴古文雅時止也說文時踞也謂踞止
不前也踞便晴晴而見景星孟康曰晴精明也天
真如反

第二十五卷

豐渥鳥學反詩云猶如健步力主反通俗文曲脊謂
渥渥蓄傳日渥厚也健步之偃僂廣雅僂曲也

第二十六卷

釀酒女恨反三蒼米麴所作曰泔沙徒乃反案泔
作汰徒蓋反通俗廬館力居反小尔雅云廬寄也
文漸米謂之泔沙廬館謂寄止也亦別舍也黃帝
爲廬以避寒暑春秋去之冬夏居之故云寄止也
釋名云寄止廬廬也取其止息覆慮也館古玩反

客舍也周禮五十里有館有麥積以調投徒矛反廣雅待朝聘之客字體從食官聲調投調欺也調賣也喝凌傷刀升反廣雅凌暴也犯也侮也蒼頡篇調也凌傷也傷又作欺以毀反蒼頡篇傷慢也謂平傷也說文傷輕也今亦作易

第二十八卷

翳風

古文翳翳二形今作吸同義及反廣雅吸食也說文內息也謂氣息入也亦引也兵

伍

兵威也五乃為兵下吾魯反周禮五人為伍鄭玄曰伍衆也論文作件吾故反逆也作非字義

也

審吃

古文諫審二形今作審聲類作諫又作初同吾展反方言審吃也楚人諄也周易審

者難也論文作蹇蹇蹇也蹇非此義吃古文咎同居乞反氣重言也通俗文言不通利謂之切吃

深濬

古文濬二形今作浚同私閭反濬深也

堅著

伯略反堅牢也相著也

第二十九卷

櫟鬱早赤反說文櫟衣也廣雅櫟屈也輦丘阮反
蒼杆楊也謂獨生板林也釋名云
杆平也以板作之其體平正也

第三十卷

大辟

古文辟雙二形同辟尺反字林辟法也韓詩或辟四方辟除也字從尸口辛者制其罪口

用法也

論文作祐利胡古反詩云受天之祐箋口

邪僻字非也

枝古胡反案韻猶枝雷霆達頂達丁二反周易鼓

也震為雷離為電余雅疾雷為霆霓劉勰曰雷霆電

急激者也蒼頡篇霆霹靂也公羊傳有霆擊夷伯之

第三十一卷

紹胄

治又反字林胄胤也胤嗣也謂繼嗣先世也

第三十二卷

參倍

錯耽反廣雅參三也方言參分也齊曰參郭璞曰謂分割也倍蒲乃反廣雅倍羊也謂一

生兩曰

讖記

楚蔭反三蒼讖秘寶書也出河洛珠倍也

玦

居所渠象二反說文珠之

錠光

大經反案聲類無足日錠有足

日錠亦言然

燈佛是也

第三十三卷

札貶

呼誰反尔足貶賜也

萎爛

於危反聲類草木

也

懾伏

古文懾或作懾懾二形同占涉反字林懾服也禮記而氣不懾鄭玄曰懾恐懼也又

日貧賤而知好禮則意不

懾鄭玄曰懾猶怯或也

碑

案字體宜作碑

碑二形子客其俱反

廣雅從碑

碑石也通俗文細礪謂之從碑碑備治玉礪礪治金淮南子云待礪礪而成器是也

鹵

胡緘反說文鹵謂西方鹹地也天生曰鹵人生

鹵

溝

日鹽在東方鹵在西方也釋名云地不生物曰

溝

陸田也史記大日隄小日陸廣雅陸隄

也蒼頡篇陸隄也

論文作踊非體也

垣牆

干垣反垣謂四牆也釋名

援衛也牆障也

所以自障蔽也

第三十五卷

隱須

正字作昌同於斬反說文有所據也

第三十六卷

銅石

古護反說文

拯扶

茅上聲說文拯謂上舉救助也出溺

第三十七卷

瘵熱

又作瘵同於矯反謂黃病也禮

所腎

三蒼古文作羃

記哲人其瘵鄭玄曰瘵病也

同古法反謂取獸繩也說文作
術古縣反行賣也非今所用也

第三十八卷

形兆

除殯反國語註云光見也形也

分解

扶問胡

謂分別解謂

作模

又作摹同莫奴反模

自潰

古文

胡對反說文潰漏也

蒼頡篇潰

旁决也

第三十九卷

庇其

方利反方言庇寄也通俗文自蔽曰庇

第四十卷

稻茅

亡苞反說文茅菅也經文作竿蔗吉寒諸夜

是福祚

反耳蔗也通俗文西域出蒲萄荊州出竿蔗

也福祚

達曰祚祿也又位也報也

案穢亦

剔也謂挑剔也
治之也猶除也

第四十一卷

瑄中

都尊反言

木楮

又作楔同先結反說文梓鐵

國言屈側洽反

驚馬

怒胡反廣雅驚駘也謂馬中

奴也脚不開屈玄目二奴也小口短又三
奴也又禮記凶年乘驚馬是也駘徒改反

第四十二卷

胞胎

補交反說文胞兒生裏也漢書同

蛇虺

古文

二形同叶鬼反壽蟲也山海經即翼之山多虺
郭璞曰色如綬文鼻上有針大者百餘斤一名反

鼻也余雅捷爲舍人曰江淮以南日虺江淮以北
日虺莊子虺二音韓非日虫有蜺者一身兩口爭
食相齕遂相殺尔雅讀日蛇之殊狀其名爲
蛇其尾似頭其頭似尾虎豹可踐此難忘履

第四十三卷

牝牡

駟 駟盡駟成二反說文畜母也雌也牡莫走反
說文畜火也雄也詩云駟駟牡馬也案詩傳

日飛曰雄雌走曰牝牡至於雉鳴求其牡則飛鳥亦有牝牡不俱走者也

第五十三卷

鍛師

斡字作𠂔。𠂔，𠂔箱反。謂以繩轉軸。
斡木爲器曰斡。經文作旋，非也。

淡飲徒耳反於

禁反謂句上殺也論文亦作陰

肪 **膈** 先安反廣雅膈脂肪也通

俗文在腰曰膈也

青瘀

於醪反說文癰積**鑽燧**又作墜同薛薛反父
血也廣雅癰病也**鑽燧**母也謂取火者也論

語鑽疑改火孔安國曰一年之中鑽疑名尋繹石
異本也世本造火者疑人也因以爲名也

反說語釋之爲貴馬融曰專釋行之爲
貴也方言釋理也三蒼釋抽也解也
嫉冶余者反謂

鮮明咿字音都張戶也字林丑亞丑加二反

微雅自得也

張口也字林丑亞丑加二反

挹字

木何徒可二反依字說

文挹曳也廣雅挹引也

醴字 才何反依字通

澤歷

莫可反秦言古依字通俗文細小日歷字書歷小也論文作此猶俗字也

第五十五卷

診病

字林除刀反診視也聲類診驗也謂看脉候也

第五十八卷

姣輪

古文嬌同古飽反詩云姣人燎兮案姣猶妖媚不實也謂面從也

第五十九卷

薜荔

蒲細來討反此譯言饌鬼也依字薜荔香草也其狀如韭生山石上也

箭鏑都

反說文矢鋒也史記舞鏑或作鏑鏑鏑也釋名云鏑鏑也可以禦敵也齊謂之鏑言其所中皆族滅也

深峭

今作隋或作峭同且醴反廣雅峭急也通俗文峻陔日峭山陵險峻亦謂之峭

第六十卷

愠心

於問反廣雅愠恚也蒼頡篇恨也說文怒也

第六十二卷

蟲道

工戶反周禮庶氏掌除毒蟲鄭玄曰毒蟲物病害人也蠱蟲在皿中字意也

譴責

去戰反蒼頡篇譴呵也廣雅譴怒也說文譴呵也廣雅有作諄責廣雅諄責問也
反郭璞注山海經云瞢盲也周禮鄭玄曰瞢無光也經文有作盲瞢公戶反鄭衆注周禮云無目謂之瞢也

第六十三卷

給恤

又作卹同思律反振恤也謂以貳與人也介雅恤憂也孫炎曰恤救之憂也說文救也

第六十七卷

眼睛 正字作瞶同火鑒反字書一目令也 手麾 今作鴛同吁皮舉手
旗指麾眾因 以名焉也

第七十二卷

偃蹇 巨偃居免二反廣雅偃蹇天梧也謂自高大也釋名偃息而卧不執事也蹇跛蹇也病不能作事今倣慢五到反廣雅倣慢也謂不敬也字託似此也 倣慢 書倣倣見陽也謂輕陽也字體從人敖甫當弗禹反尔雅甫我 揆則 柔癸反謂準象聲也孫炎曰揆商也始也當終也 揆度 也孫炎曰揆商也則法也

第七十七卷

庠序 徐陽反下古文序同徐舉反學也謂儀容有法度也周曰序夏曰序白虎通曰庠之言詳也以詳禮儀之所 機會 居衣反說文主發之機也 也序序長幼也 亦先見也周易樞機之發

第九十五卷

迂迴

禹俱一禹二反迂避也遠也亦廣大也

石鱗

古文碑碑二形或作磚同呼嫁反說

文請裂也瘠也謂石壁小開也

第九十七卷

躊躇

又作壽踟二形同腸留腸知二反下或作躊同腸於腸誅二反廣雅躊躇猶滂躑躅也

相和

胡卧反相摩也詩云唱子和女周易鳴鶴在渚其子和之是也

第九十九卷

有提

乳本骨門二反謂繩之轉絃者也今亦名闕

字從

提子孚從昆又作提蒲結反廣雅提轉也

音航

○窳愒余乳反余雅窳勞也郭璞曰勞苦者

如氏窳在地故字從氏又窳人

滂水

盧道反謂水

恒在室故從火論文或作嬾字

第一百卷

彌室

古文憤同丁結猪栗二反秦言善知識依字

也耳

一切經音義卷第四十六

一切經音義卷第四十七

池

翻經沙門慧琳撰

十地論十二卷

玄應

金剛經不壞假名論二卷

慧琳

彌勒所問論八卷

慧琳

金剛經無著論二卷

慧琳

佛地經論七卷

玄應

金剛經大親論三卷

慧琳

寶積經論四卷

慧琳

寶髻菩薩經論一卷

玄應

能斷金剛經論頌一卷

無

能斷金剛論釋二卷

慧琳

文殊問菩提經論二卷

慧琳

妙法蓮華經論一卷

慧琳

法華經論二卷

慧琳

勝思惟經論四卷

慧琳

涅槃論一卷

無

本有今無論偈一卷

慧琳

無量壽經論一卷

慧琳

三具足經論一卷

慧琳

轉法輪經論一卷

無

遺教經論一卷

慧琳

依目錄此中有瑜伽師地論一百卷
先有音義一卷次後音義四十八是

顯揚聖教論二十卷

玄應

顯揚論頌一卷

慧琳

瑜伽師地釋一卷

慧琳

王法正理論一卷

玄應

雜集論七卷

慧琳

對法論十六卷

玄應

中論四卷

慧琳

般若燈論釋十五卷

玄應

十二門論一卷

玄應

十八空論一卷

慧琳

百論二卷

玄應

右三十一論一百二十六卷同此卷音

十地論第一卷

玄應

苾芻

莫唐反案苾芻然實昧不明也莊子苾芻然無所見是也

楞羅

神奚反經中或作卑羅或

作閉羅

嘶字

又作警同先奚反言楚本嘶字如師子形相也依字埤蒼嘶聲散也亦非聲也

第二卷

第三卷

竝先不音訓

第四卷

厚暄

於計反釋名暄翳也言雲氣隱翳使不見物者也

瀑水

蒲報反蒼頡解詁云水漬

起日瀑也

第五卷

捫摸

莫奔莫本二反聲類云捫摸也字林捫撫持案也捫持謂手把執物也

第六卷

第七卷

竝先不音

第八卷

旣灌

歌賁反說文旣灌也灌注也

第九卷

第十卷

第十一卷

第十二卷

已上竝先不音

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論上卷慧琳

俾其

卑聲反若取上聲此字從彳丑尺反孝聲云

與也說文奄也謂稟御錦反孔注尚書云稟受也

從人卑聲也謂稟廣雅云與也說文稟賜穀也

從禾回聲也百齡歷丁反禮記古者年齒亦齡皆

尚音廩也百齡壽也鄭注禮記云年天氣齒人壽

之數也廣雅齡年也古今

正字從齒令聲或爲矜也

下卷

沮亂

上莊所反毛詩傳云沮壞也亦止也卽睚下

侯反毛詩傳云睚者明之始升也韓詩

云明不明之際曰睚也禮記云孔子

然流涕也說文亦流也從水玄聲也

彌勒菩薩所問經論第一卷

慧琳撰

乞句

下葛艾反蒼頡篇句行請也求也說文亦乞也

也人爲句論文作丐不成字或作句俗字

第二卷

躑 上皇制反顧野王云躑躅舉足而不進說文
跳 住足也躑也或作躑躅古今正字從足鄭聲下
也廣雅跳上也說文亦躑也躑也躍也從足非聲也

第二卷

蹇 上義豔反顧野王云城也爲蹇也考聲
路 上義豔反顧野王云城也爲蹇也考聲

上 正夏反說文破也從刀辟聲也
牽 挽也從土漸聲也考聲

引 前也說文破也從刀辟聲也
牽 挽也從土漸聲也考聲

也 亦作輓說文牽引也從手
梯 澄也從木也考聲

也 說文云仰也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

第三卷

刺 聲論作
刺 誤也

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

也 說文云登聲也文字
指 鉗也從手
指 鉗也從手

捲手

上倦食反考聲捲用力也文

彼打

上礦獲反廣雅彼擊也

埤蒼擊頰也顧野王云今彼耳是也古今正字從支各聲也支音昔卜反論文作櫛俗字也

第四卷

婆私咤

下摘加反梵語仙人名也

限劑

下齊細反周禮劑節量也考聲云分人段也古

今正字割齊從刀齊聲也

第五卷

鑊燧

下隨醉反聲類燧取火於因也馬注論語云鑊火四時各異木也左傳云燧取火貝也古

今正字從火

鼓桴

下蒲溝反聲類作拊廣雅拊也今案拊鼓杖也說文從手字聲也

消緇

下側救反考聲云緇皮聚也論作黻俗字也

批尼

上頻審反梵語也

第六卷

第七卷

第八卷

已上並無字可音訓

金剛般若論上卷

慧琳音

鉢羅腎襪

下襪掌反梵語
唐云智慧也

下卷

懈怠

上佳避反賈任國語云懈倦也廣雅懈嬾
也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通也

佛地經論第一卷

玄應音

劫比拏王

梵語女家反南情薩羅國
王名也因緣廣如經說也封王
達二反

字林封爵諸侯也聲類建國以土地曰封周禮建
邦國而制其賦諸公之地封壤方五百諸侯之地
方四百里等也起
土爲界曰封也

先不音

第二卷
第三卷

如鉗

奇廉反通俗文鉗貝曰鉗蒼頡篇云鉗持也

補特伽羅

梵語此云數取謂數

數往來諸趣也

第四卷

第五卷

並先不音

第六卷

殉利

餽俊反蒼頡篇云殉求也漢書貪夫殉賊應劭曰殉營也

勇悍

何且反說文悍勇也

有力也三蒼悍傑也

如毗濕飯怛羅

梵語都達反卽蘇達本生因緣也

第七卷

踰繕那

梵語市戰反亦言踰闍那此云令也應也計應合兩許度量同此方驛也自古聖王

一日行也案西國繕那亦有大小或三十里或四十里昔來皆取四十里也舊經論中或云由延又

作由旬或言俞旬皆訛略也

底沙佛

梵語舊經中作弗沙佛同一也

蘇達那等

梵語亦作蘇陀訖等此云善與
亦言好施舊云須達拏訖也

金剛般若波羅蜜經論上卷

慧琳音

頂戴

得代反顧野王云欣奉其上曰戴國語云在
音曰戴賈注云戴奉也說文云從異戠聲戠

災音

中卷

潭熟

坐倫反考聲云清也禮記沃之以膏清
也說文從水覃聲論作淳俗字也

下卷

有翳

於計反郭註方言謂蒙幕也奄
也廣雅云障也說文從羽毳聲

大乘寶積論第一卷

慧琳音

甄說

上見賢反考聲云甄明也察也桂苑珠叢
云亦表明說文從瓦聖聲也聖音因也

誦桃

下駝雕反考聲云嫩也薄也郭注方言云邪也廣雅云亂也從心非聲嬌音偷

缺漏

上犬悅反蒼頡篇云虧也說文器破也從缶夫聲下力豆反顧野王云漏猶泄也許叔重注淮南子云漏穿也說文屋穿水入也從雨尸下尸卽屋也經文從水亦同也

寶積論卷第二

橫成

上藏官反鄭注禮記云橫猶叢也蒼頡篇云聚也從木贊聲也

譏嫌

雅云譏問也亦諫也何註公羊傳猶譏也說文從言幾聲

等量

逐留反顧野王云等所以計等

者也鄭注儀禮云等也說文從竹壽聲

寶積論卷第三

指席

上音旨下赤考聲云指言也推也席遠也逐也爲人所遠弃也故云席說文從厂巾聲巾

音逆

淤泥也說文淤馭澤也從水於聲

闍陀

上昌演反

也梵語

如鐵

五歌反考聲云飛虫也爾雅云蜚化爲之者蛾也大戴禮云食桑者有絲而成

蛾說文從
虫我聲也

虫我聲也

寶積論卷第四

咽喉

上宴賢反擊類咽亦喉也蒼頡
葡咽古今正字從肉因擊也

性寒

訓云
野王反

咽喉 上宴賢反擊類咽喉亦喉也蒼頡
蕭咽古今正字從肉因聲也
 云烟熏之者也考聲云熱也火動
 氣也說文從中黑聲象形字也**動**
 目容相戒語也考聲亦目動也王注
 云眴視貌說文云從目旬聲旬音同
 及何註公羊傳云拳掌也
 亦愛也說文從手卷省聲

王玄
云 籍

及顧野
今人動

目窳相戒語也考聲亦目動也王注楚辭佗拳佗表
云胸視貌說文云從目旬聲旬音同上也
及何註公羊傳云拳掌也
亦愛也說文從手卷省聲

伯拳表倦

反何註公羊傳云拳掌也
亦愛也說文從手卷省聲

反何註公羊傳云拳掌也
亦愛也說文從手卷省聲

反何註公羊傳云拳掌也
亦愛也說文從手卷省聲

寶髻菩薩經論

玄應音

州

徒置反爾雅云潭沙出郭璞曰今江東呼水內沙堆爲潭洛陽北河中有中潭城是也論

丈佺挺音廷八挺之地
也亦挺道也挺非此用

陂池

筆皮反山東名爲濼
濼音匹各反亦名沔

丈作疑音延八疑之地也亦疑道也疑非此用陂池筆皮反山東名爲陂樂音匹各反亦名陂

音公贏髻又陰螺同力戈反下古文作髻
期反也

能斷金剛般若經論一卷

無可音訓

能斷金剛般若波羅蜜多經論上卷 慧琳撰

怨讎

下受州反尚書云虐我則讎禮記云父之讎
不與共戴天顧野王云讎怨憾也說文從言

讎聲也

中卷

羣舞

下川渠反顧野王云羣舞不齊也說
文對卧也從牛牛相背俗作殊也

下卷

津嬌

下批閑反考聲嬌匹也郭注爾雅云嬌在澱
亦偶也集訓云配也說文從女鹿聲也

下廉滌反考聲澱澱淡水貌也清也水
淺次也泛也文字典說文從水斂聲也

嚙際 上魚
反

文殊師利菩薩問菩提經論上卷

慧琳撰

毛詩傳嘯小山別於大山也郭注兩雅山形如累
用甌也釋名甌一孔曰嘯山孤似也古今正字從
山獻嘯**嘯**嘯上湯各反集訓云嘯山孤似也又云無底
聲也說文作關亦樂聲也嘯**嘯**嘯上昇說反王注楚辭嘯忽
器也從竹會聲也嘯**嘯**嘯上歡貫反下關且反論語煥乎
字從米彊忽煥煥其有文章也方言云火熟曰煥
也從黑攸聲煥煥並光明也古今
考聲云煥爛並光明也古今
正字並從火突闌皆聲也
指撮也考聲撮牽持也
古今正字從手寂聲也

編髮

必緇反鄭注禮記云緇列髮爲之其古之遺

蒂顏蕭纖也說文木如塊如塊口漬反郭注爾雅云上
箇也從糸扁聲也

處類說文從

奮迅

上分問反廣雅云振也考聲云
起也鳥振毛羽也說文羣也從

土鬼聲也

奎從田會

意字也

下卷

遞共

提禮反郭注爾雅云更易也楚辭云四時遞

虎聲也走音田

略反虎音斯也

妙法蓮華經憂波提舍一卷

菩薩造 慧琳撰

怨敵

亭歷反杜注左傳云敵猶當也又曰敵怨也

的彈指

唐寒反廣雅云彈拏也顧野王云凡

妙法蓮華經憂波提舍上卷

慧琳音

毖陀婆羅

上盤末反梵語也不求字義唐言

頻婆

羅

案俱舍論西方數法名也十十變名頻

阿閼婆

亦西方數法名也
當此地方數之數

法華論下卷

玄應

警歎

上輕瑳反第韻蕭聲也說文警亦歎也從言
聲聲聲音口莖反下閑反顧野王歎歎也

說文逆氣也從欠亥聲
論從口佗帶咳誤也

勝思惟梵天所問經論四卷

慧琳音

第一卷

第二卷

並無字音

第三卷

牛豬

下貯驢反方言豚爲豬也彘也說
文豕三毛豕居也從豕從者聲

第四卷

危脆

下七銳反廣雅脆弱也說文云
肉栗易斷也從月絕音聲字也

涅槃論一卷

無音可釋

涅槃經本有今無偈論一卷

慧琳撰

見杭

訓下五骨反俗字也通俗文云物無頭曰无集訓云樹無枝曰杭從木說文作兀云高而上

平也
在人上

無量壽論

慧琳撰

偵倒

上典年反孔注尚書偵殯也文偵覆也言反倒仆也今作顛說文作顛從人論作巖字誤

龜毛

上愧速反白虎通曰龜言久也毛詩傳曰龜尺二寸也說文外骨而內肉者也從

也龜頭象形

扶箭

上辨八反論作拔誤也

石

下真曰反爾雅蛭蟻也蒼

也或曰聲也
預篇木虫也聲類亦蛭蟻蛭常者也考聲蛭蟻
蛭蜂並屬蠶也說文從虫作論從石作砭誤也
火

擲

下呈隻反考聲擲發也說文云投也從手論從火作擲誤也

三頁足經憂渡提舍一卷

慧琳音

郭城

上嚴劫反漢書魏郡有郭縣故

挑施

反聲類

挑按也字書捺也

雪堆

下對雷反王注楚辭云絕

挑施

反聲類

說文從手非聲也

雪堆

下對雷反王注楚辭云絕

挑施

反聲類

沙堆也

考聲土之

高貌也

或作堆

尼羅

拏

反曉語

人名

胃膽脾

說文韋貴反

白虎通

云胃者脾之府也

胃

反曉語

也

胃膽脾

說文韋貴反

白虎通

云胃者脾之府也

胃

反曉語

取反

白虎通

肝之府也

文字典

說從肉詹聲下

胃

反曉語

婢卑反

白虎通

辯也

土藏也

廣雅脾卑也

文

字典

說文從

船

下彭陌反

考聲

船崑崙也

亦

俗

月卑聲

船

下彭陌反

考聲

船崑崙也

亦

俗

海舟也

婢卑反

白虎通

辯也

土藏也

廣雅

脾卑也

文

字典

古

今

正

字

從

船

下

彭

陌

反

白

虎

通

肝

之

府

也

文

字

典

說

從

肉

詹

聲

下

擔

也

胃

膽

脾

說

文

韋

貴

反

白

虎

通

肝

之

府

也

文

字

典

說

從

肉

詹

聲

下

擔

也

蟲

莽

上

虛

弓

反

說

文

熊

也

熊

羆

省

聲

下

彼

皮

反

邦

注

爾

雅

羆

似

豕

山

居

也

從

熊

而

長

頭

高

脚

多

力

拔

木

開

西

呼

灾

驥

云

娥

炎

也

虫

獸

獸

獸

獸

獸

爲恠曰藥衣服草木爲恠曰奴今或從女作藥或從虫作藥經文從木作藥非經義也

轉法輪經憂波提舍一卷

無音字

遺教論一卷

慧琳音

痲疵

上夏加反毛詩箋云痲病也郭注山海經虫病也蒼頡篇腹中病也說文病也下漬茲反

孔注

尚書疵亦病也周易疵猶病也說文病也下漬茲反

寢敗也

說文從疒段此皆聲也方坑陷上客庚反郭注

亦慢也

鄭注禮記媒孽也方坑陷上客庚反郭注

言媒

狎也說文從女葉聲也方坑陷上客庚反郭注

墟耳

蒼頡篇從也亦陷也或作坑今雅坻壘池丘

元聲

下咸監反額野王云陷墜人也注楚辭云沒

也廣雅

云墮也說文從阜而聲也輕躁下遭譌反野王

下也

一日墮也從阜而聲也輕躁下遭譌反野王

語擾也

鄭注論語不安靜也考聲性急也騰躍下

說文

爲趨字從足臬聲論從余作聲非也騰躍下

削反

杜注左傳起也爾雅迅也廣蹕蹕蹕下呈石

雅蹕也

上也進也說文從足翟聲蹕蹕蹕下呈石

王鄭舉足而不廷也說文又任足也蹻
也或作蹻蹻也古今正字從足鄭聲
子曰蛇類甚多唯旡蛇中人最急可以刀割所螫
處肉并於地肉自沸似火炙須臾焦盡人得活矣
不割必死於玄中記旡蛇身長三四尺有四足形如
守官尋脊有針利如刀甚毒惡中人不逾半日則
死山海經云皮可以飾刀劍
旡魚皮相似但鹿細異耳也
蒼頡篇惠也聲類惔憂貌也
說文云惔也從心育聲也

怕自

楚詞怕憤滿也

三具足論

玄應撰

船舶

音白字林大船也今江南凡泥海和謂之船舶
崑崙及高驪皆乘之者受盛之可方斛也

邏戍

刀賀反戍屬也謂遊兵以恐嚇也方言作恐相

閩音

呼隔反亦循行非達也
恐嚇也方言作恐相

小石

謂之礪礪字從石
論文從土作礪非體也

礪石

也通俗文地多

已前釋經論已後集義論

顯揚聖教論第一卷

玄應撰

稽首

古文稽同苦禮反說文稽下首也白虎通曰稽首禮也稽首至也稽首至地也周禮太祝辨九

拜一曰稽首

稽首是也

將紹

古文紹至也稽首至地也周禮太祝辨九

遠紹位

錯綜

錯綜祖送反謂錯其文綜理其義也括文

義也錯校也

錯綜祖送反謂錯其文綜理其義也括文

流

疾也字從史也

善軌

謂於草反說文軌車前也

惻愴

古文惻愴也廣雅惻悲也愴傷也迦多衍那梵

姓也因姓為名

心詭

居毀反詭謂變詐不實忌

憚

也恐也憚難也驚也

甘執

也嗜欲之意也甘樂

第二卷

鄔波陀耶

梵語也上烏古反下陀音徒我反此云親

小不離於師常隨常近受經不誦也舊云和上或

云和闍

皆十閱等

諸國語訛也義譯云知罪知無

罪爲和

阿僧企耶

上也

阿僧企耶

數舊言阿僧祇訛略也

溫習

毘

反論語溫故而知新何晏曰溫尋也鄭玄注

禮記云後時習之謂之溫溫煖也取其義也

第三卷

栗根

而充反梵言沒栗度

阿世耶

此云意樂樂音

子預流

此言栗根反梵言柔曰栗也阿世耶五教反亦言種

聖果創參勝列故名預流能相續流而涅槃故初證

得也須陀洹者訛也或云預流

或言預流或言預流亦云至

一也

一間

古閑反梵言翳迦鼻至迦翳迦此云

第四卷

第五卷

並先不音

第六卷

間隙也言有一間隙在不得般涅繫也舊言一種
子者梵言鼻趾迎此言種斯或譯者不善梵言或
筆受人不尋本**揭迦**梵言祛謁及此云犀牛一角一沙
語致茲詛失也獨也喻獨覺也言一一獨居山林也毗
婆沙作偈伽月藏經作佉伽皆訛也

什物時立反聚也難也謂資生之物也今人言家
名五行史記舜作什器於壽丘**摩怛理迦**梵言都
漢書貧民賜田宅什器並是也**摩怛理迦**梵言都
云摩德伽亦言摩夷此云行母亦云本**工業**反毛
母云行境界謂起行所依能生行故也**工業**反毛
詩云工祝致告傳**井攝波葉**經亦言申怒波林樹名也
日善其事曰工也**井攝波葉**經亦言申怒波林樹名也
此譯云實木舊**所祈**臣反廣
兼論多少經是

第七卷

樹杪

曰杪杪謂微細也

官僚

又作寮同力雕反

曰僚也

或翹

祇遙反廣韻也

蝸虫

古文蝸也

第八卷

俱脰

楚語竹尸反佛本行經作拘致云

反此譯云義

吠舍

梵言扶廢反舊言解舍此云坐

舊云修多羅

戊陀羅

梵語也輸句反舊言首

坐而出內故以也

第九卷

伊師迦

言山名也言此高聲我慢如之故喻也

第十卷

商賈

通曰羊反下公戶反行賈曰賈主賣曰賈白虎

也賈周也賈物以待民來能祀徐理反爾雅祀

求其利也賈亦通譯也

域爲通反說詰問丘說文諱問也唐捐徒郎反以專反唐

叢生也風然木葉落之聲也唐捐徒郎反以專反唐

也捐弄薄蝕補其反下神職反小爾雅薄近也漢書

曰蝕如虫食羅渡泉羅果皆訛也果形金色如牙

草木落也羅渡泉羅果皆訛也果形金色如牙

子大西國祠天多用此餉佉月或言珂舊云儀佉

第十一卷

尚論

市讓反廣雅尚高也說

倡女

說文倡樂也

兩衆

衆于矩反楚言轉利亦云踰利亦云銓量文作

七泉

衆謂雨等師徒之衆故云雨衆也銓量文作

銓

所以稱衡也廣雅謂之衆故云雨衆也銓量文作

淩侮

又倫交同力莖反三倉淩侵也廣雅淩犯下

聲

也遞互言遞代也謂更他也目眩字林眩亂也三

蒼眩

視也纔取在災反廣雅纔暫未愈古文諭同瑜

不

明也纔取在災反廣雅纔暫未愈古文諭同瑜

登

也說文迴末羅病楚語舊云迴摩羅病此云黃

廣

病瘵也迴末羅病楚語舊云迴摩羅病此云黃

治

也角犂如封反又音封今有此形悞奴亂反

也

犂聲又作犂同蘇奚反說文犂者也形悞奴亂反

文虎鳴也大怒聲也下古文响吐二咆呼蕭交反

形今作响又作吼同呼荷反昨啤也咆呼蕭交反

第十二卷

咆也廣雅
 咆鳴也
 都毛反說文悻厚也下思六反肅敬此
 嚴也謂嚴整之貌也亦武也自敬也
 又作野同力子反鄙陋也說文五鄭爲鄙鄙野也
 蒼頡篇國之下邑曰野漢書質而不野加淳曰雖
 質猶不如閭里之野言
 也鄭音祖且反百家也
 反說文壁際孔也
 字從白上下小也
 人語也審難也下所立反說文翌不
 滑也字從四止四止則不通字意也
 今作聳同須奉所項二
 反廣雅疎上也疎也
 酷急也甚
 也暴處也

達羅弭

梵語彌爾反呪名也此
無正翻但存本耳也

傳述

唇聿反述謂訓其義也爾

雅也

沒方伽羅子

梵語也亦言物伽羅伽此云胡豆即是綠色豆也羅此云取

伽羅不食一切物唯食胡豆故名取胡豆是此仙人種故以爲姓也舊

舍此云捷連訛略也

鄒波第錄

梵言烏古反下尸

論議也

沒遂

古文作悒同私醉反說文遠溪遠也

第十三卷

精懇

古文作諶同口很反通俗鄒波婆娑

婆娑此云近住謂受八戒者

杜多

梵語亦言蘇毗

言修治又云斗藝或言搖振亦言弃除一義耳皆

謂去其衣服飲食住處三種欲貪也舊言頭陀者

訛也經中亦言俗十二誓

第十四卷

行蘇音徒斗反汰音太

耶酒

謂根莖花果等雜酒也

末陀酒

謂蒲桃酒也

第十八卷

先不音訓

第十九卷

伐勒迦梨

梵語此云

如鵝

鳥高反鵝雀也亦名鵝

鵝爛堆是也

場墮

始羊反方言垣封場也下力煉反併罷有界埒者也

第二十卷

艱難

古閑反說文土難治也

剖析

普厚反剖猶破土中分爲剖下思狄反析分也

波羅闍已迦

梵語此云他勝謂破戒煩惱爲他勝於善法也舊云波羅夷義此言無餘

若以犯此戒永棄清衆故曰無餘也

顯揚聖教論頌

慧琳音

瑜伽

上唐須友梵語

錯綜

宗送反說文機縷持絲也 橋亂

反許注淮南子云橋取也賈注國語非先王之正

法曰橋加誅無罪曰誣說又從手喬聲經作燭在

失部 羸劣 也許并重注淮南子云劣也賈注國語病

也從羊 串習 也開患反兩韋云串習也考聲從心作

羸聲也 串習 慣亦習也或從是作遺其義並同也

瑜伽師地論釋

慧琳撰

撥無

補未反毛詩傳云撥猶絕也王注楚辭云

僻執

僻亦反毛詩云人之多僻箋云邪也顧野王

也 嗔陀南

反梵言此云足跡 三摩呬多 語也唐云

等引謂勝定地離沉掉等力

標別

標逵反考聲云

能平等引諸功德故言等

云標謂惕表以識之說文

王法正理論

玄應撰

錫賚

星亦反爾雅錫賚賜也與也謂上與之辭也

懊恚

於報反懊恚悔恨也

罄竭

古文

室同口定反說文器也空也爾雅云罄盡也人爲傑傑亦特正也有才能也

大乘阿毗達磨集論卷第一

慧琳撰

迴色

梵瑩反爾雅云迴遠也又云迴也說文亦遠也從辵同聲也

猶豫

音由說文儻屬

禮記云卜筮所以決嫌疑定猶豫也說文從犬酋聲也

經眠

徹連反考聲云繞也說文經約也從系里聲經從土作垤與經義不同誤也

第二卷

技業

奇蟻反文字集略云以爲技巧也顧野王云猶藝也說文從手支聲經作支誤也

第三卷

更手

上華行反考聲云遷也伐也易也說文改也
正體從支丙聲俗作更下胡故反顧野王云

互更

層級

自登反郭注云層重也王注楚辭二
層重累也說文重屋也從尸曾聲

第四卷

株杙

陟俱反顧野王云株木根也考聲
云煞樹之餘說文從木朱聲也

扇攄半擇

迦等

升迦反
梵語

儀軌

歸消反考聲云車跡也道也賈
注國語云軌法鄭注考工記軌

謂轍廣也說
文從車九聲

第五卷

無字可音訓

第六卷

英叡

悅歲反考聲云叡明也臨也廣雅云叡智也
尚書云五事思心曰叡孔安國曰叡必通於

術說文從叔從目
麟身牛尾一角那
麟也毛詩云麟之
藏來反顧野云纔
纔起也說文從糸
纔猶勤能也考聲
云

第七卷

無字可音

對法論第一卷

玄應撰

爰發

禹元反爾雅爰曰於于皆語辭也爰叅綜

反下祖送反謂叅位有情梵言薩埵薩者此云有

其文綜理其義之也衆生者案梵本僕呼勝那此云庶令尸預反庶猶

衆生語名別也故從卒譯之也庶令莫也堅得也

辯蘊名蘊字林蘊積也廣雅蘊聚也聚音才句反

左傳蘊藻也杜預曰蘊亦聚也蓄藏諸色故言色

蘊受想等四義亦如之舊經論中或言五衆又云

五聚頌亦近是仍夫益名異熟爲因能感無記之
舊翻薩者謂失之久矣
果因果種別因異任運酬因名熟果異種因熟故
名異熟又因感果時勢力成熟異於前位爲異熟
舊云堅勁居盛反字林勃旃彈那旃言徒且反或
果報堅勁強也字從力也旃彈那旃言徒且反或
國番本也有赤薩迦耶見梵言也迦耶云身離名
白紫等諸種也
常或言有爲斯由大小諸師見解祠祀徐里反爾
不一既舍多義所以仍置本名也
雅祠祭天也欬爾猝起也欬亦忽也執仗治亮反
祀祭地也欬爾猝起也欬亦忽也
兵人所執持爲仗憤發怒氣盈滿也亦情盛也謂心
仗亦兵器之振也
戾力計反字林心府跌宇反廣雅府聚也白虎通
戾曲也乖也心府日人有六府謂大腸小腸旁
光胃三慳者古文各同力鎮反著多惜曰希方言
焦膾也慳者荆汝江湖之間凡貪而不施謂之希
也橋設橋非先王之法言曰橋字從手今皆作橋

非體悅豫翼廣反爾雅豫喜也聰音同以芮反廣雅
也衆智也說文淡明也字從目從谷省從叔一取穿
通義谷取響應不窮目取明識會意字也故音殘
也

第二卷

文身

經言紉勝那此言顯了但以又能顯義故以

說又昔蒼頡造書依類象形故謂之又其後形

聲相益即謂之字字者孳乳浸多也異

梵言婆羅必栗託化那婆羅此云愚必栗託

生性

此言異化那此名生應作愚異生言愚癡閻

冥無有智慧但起我見不生無漏故也亦言小兒

別生以癡如小兒不同聖生故論中作小兒凡夫

是也又名嬰癡凡夫亦云嬰兒凡夫凡夫者義譯

也廣雅云凡輕也輕微之稱也舊經中或言毛道

凡夫或云毛頭凡夫案梵本毛名縛羅愚名婆羅

當由轉婆聲之相近致斯訛譯人之失也化音

第三卷

第四卷

並不先音

象誌反轉哀賢鄔等梵語上鳥可反賢伊以反下
音縛法反哀賢鄔等鳥古反此等諸字要藉助緣
聲方言圓滿無別目又作殺同口角反吳會
故怒謂無義之文卯穀
在卯中梵語舊言歌邏邏此云凝滑父母
謂之氣羯羅藍
受生七日中凝滑如酪頰部
上凝膏漸結有肥滑也頰部
言輕重耳此云飽結或言水泡謂至第一七日閉
於凝酪中生一處結猶如麻栗置厚白飲中也閉
尸亦名卑尸此云肉團至三七日結聚成肉團若
男則上闕下狹若女則上狹下闕雖成肉團猶
爽未至財貨貨財謂資生也亦財穀也
苦堅也財貨貨財謂資生也亦財穀也
用也亦質性也凡木已斬又荷古文荷同胡可胡
伐可施工匠者曰材也又荷
也擔

第五卷

等胤

翼升反胤繼也

摩納婆

梵語或云摩婆此云年少淨行亦云儒童

或言謂

瞻部洲

時焰反從樹爲名舊言割浮或云閻浮皆一也

阿闍底迦

人也

梵語此云無欲曾不樂般涅槃亦言一闍底柯此云多貪謂貪樂生九不求出離故不信樂正法舊云阿闍提譯

阿顛底迦

梵語此云畢竟無有善心

云隨意也

阿顛底迦

梵語此云畢竟無有善心

第六卷

東毗提訶

梵言或言弗婆提或言弗千逮皆梵音訛轉也此云前也

西瞿陀尼

梵言或云俱耶尼或作瞿仰尼瞿此云牛陀尼此云取與以彼多牛用牛市易如此間用錢帛等也

北俱盧洲

梵語或云鬱單曰或言鬱多羅拘樓此云高上作謂高上於餘方亦言勝洲也

覩史多天

梵語亦言兜節多或云兜率陀皆梵音訛轉也此云妙足天亦云知足天也

覩史多天

樂變花天

五考反但此天雖有實女於變化者心

天音洛失

蘇迷廬山

梵語或云須彌山此云妙高

訛略

層級

贈登反下居立反說文

輪圍山

梵語此

云輪山舊云鐵圍山即輪

晴明

又作曜姓二形同

義本無鐵名

健達縛

樂神經中作香神是也舊云乾闥婆皆

訛中厭

又作天同於矯反釋名曰少壯而死曰天

也天

鍵南

第四反亦云佛訶那此云堅至鉢羅奢

佉梵語亦云

波羅佉此云枝枝第五七日時止有

故有重枝名有風生之苦也

第七卷

憤吏

憤公內反下奴孝反說文

三摩呬多

梵言虛利反此云等

引謂

勝定地離沉掉等平等能引也或引平等也

怡悅

怡翼而反爾雅

中庸

雅庸善也謂和善人也小爾

默索迦

梵語徒餓反此譯云奴也

鹵土

力古反謂鹵薄之地也

惠坐

蒲頃反通俗文埤土坐說文謂作坐塵字也

德失

德多勸反德謂福

過失

之失也義獲

稼穡

加暇反下所力反字林種

實為

稼一云

磽确

硬謂之磽确謂瘠薄地也堅

第八卷

勤策男

初革反策驅也勤勞也梵言室羅末拏伊

行慈義譯也舊言

鄔波索迦

梵語耆古反亦云優

成者優婆呵此云男一云近事或言近宿謂近事二
實而止宿也又云善宿亦言清信皆義譯也舊言優
婆塞也
鄒波斯迦 梵語亦言優婆私呵優婆此云受
誑也
夷訛
也
黃門其類有五一半擇迦伊利沙此云妬謂見行
欲即發不見郎無亦具男根而不能生子四
擇迦謂本來男根不滿亦男根而不生子三扇號半
傅義半擇迦留拏此云割謂彼刑者也
網曰置釋名云置
遊也遮取菟也
上鴛讓反謂伶音樂人戲作人也又云尋香人也
是等家無產業唯乞自活若見有飲食處即往至
彼為設偈伎
求財食也
搃名也其人若行則拏鈴自標或技破頭
之竹若不然者則與罪舊言旃陀羅訛也
梵語居謁反此
謂凌蔑
凌蔑 侵犯也蔑相輕傷也
相
銛利
銛利

息廉反廣雅銚利也謂刀銚日銚也

末尼

梵言茫鉢反亦言摩尼此云寶珠謂珠之總名

也茗然

徒彫反茗遷遠也

洲渚

胎由反下脂與反爾雅水中可居曰洲小洲曰渚也

第九卷

第十卷

踧踖

子六反下子亦反廣雅踧踖畏敬也字林踧踖不進也

第十一卷

諷誦

不鳳反諷爲詠讀也誦謂背文也周禮注云倍文曰誦以聲節之曰諷倍音佩也

緝

張衡反下七立反緝續也

洛又

梵語亦言洛沙

洛沙爲一俱胫也

薩伐若

梵語此云一切智舊言薩婆若訛也

第十二卷

先不音

號御沙

楚言渠與反河名也從無熱惱池東面象

手掬水沙滿手中急把於沙還隨水出毛塵許皮反舉

經中多此喻也舊言恒河沙者訛也

手曰塵謂也譏弄居衣反廣雅譏刺鑿資爾反口

手指也文云皆阿也

第十三卷

所孕

翼證反舍實曰孕波羅痘楚言女黥反國名

云江遼域言此國漆青也鳥莫迦花等色楚言名俱

黃等色名和令色也

烏沙斯星楚言此云太白星取其白色也

第十四卷

第十五卷

先並不音

第十六卷

英俊

猗京反下又陰傷同資聞反淮南子云智聞

鐸迦

梵言徒洛反人曰倭俊謂絕異於人也

安靜

也亦闍陀論云論中第五名闍陀論釋作首

躁動

也說偈名音盧伽也

中論序

慧琳音

耿价

車一也韻英耿耿不安考聲耿耿也纂韻云耿

光也

明也從耳火聲下皆滅反劉熙注孟子云价

操也

王逸注楚辭云价節也暨志价而不說文

從人介聲

論文從八介介謂于隘云危戒反顧野王

介胃甲也

非耿价之義也

作配也

記云隘狹也說文從阜益省聲正從危從卑

卑作配也

記云隘狹也說文從阜益省聲正從危從卑

院也

敬玄可以遠望也說文從支尚聲也支音普

反家喉衿上候鈎反蒼頡篇云喉咽也周禮云家宰之宮出納王命王之喉舌也說文從口侯

上候鈎反蒼頡篇云喉咽也周禮云家宰之宮出納王命王之喉舌也說文從口侯

聲下錦林反爾雅云衣背前謂之衿郭注文從今作
亦交領也說文從衣金聲或亦作襟論文從今作

也說支從衣金聲或亦作襟論文從今作

衿俗字也衺音壬
甚反昔昔紫也
裨之
文云裨益也從衣卑聲

也祗音壬
昔紫也
禪之
文必彌及考聲云禪補也說
云禪益也從衣卑聲

治外
離止反
修理也
字孔注
尚書云
修法辟
以制奸
邪詭文
從水

理也。字書云：修法辟以制奸邪。說文：從水。

以合聲反自

除也魚說文未聲云程去聲

論第一卷

車紐

梵語天名也

先有先無並仙薦反

論第一卷

甫畝

上步吾反下朋北反鄭箋毛詩云盡力也說文云手行也二字並從勺甫屈皆聲屈音皮

音力
包反

有拳巨負反考聲云手拳也毛詩傳云拳力也說文從手從卷省聲也論文從

手卷作捲
亦通也

論第三卷

如券

券券開願反韻英云券約也考聲云大日銀石他

反

坪蒼云餘石似金盆盆盆上蒲門反方言云盆瓦

也

說文從金俞聲也盆盆盆器也周禮考工記云陶人

為

盆實二盆厚半寸說文從皿益聲論文從瓦盆作

盆

俗字也下翁貢反說文云大壘也從瓦公聲盆

也

音負

論第四卷

毫釐

上胡高反考聲云毛之長也說文從毛從豪

毛

從釐釐聲也下里之反考聲云十毫為釐說文從

皆

聲也釐釐釐注公羊傳云濯生練曰釐謂濯也釐去

舊

垢曰釐說文從水完釐字也釐者釐魚釐反坪蒼云釐

論

文從水從完釐字也釐者釐魚釐反坪蒼云釐

般若燈論第一卷

玄應撰

如篋

土及開中皆謂竹篋為篋也聲類篋也今蜀

字從斤

俗作析皆從斤也

續目

賢結及謂以絲縛也

檀札

為柶開中謂之札或曰柶柶柶肯敷髮反

云草曰刈穀曰獲說文泥聲上奴奚反顧野王云從刀又聲顧音居又反
尼聲下經亦反蒼頡篇云壁壘也顧野王云今刻
土方如壁而不燒為壁壘也所以用築為城壘說文
從土擊育聲也
鑣刈字與說云刈刀也說文從金
兼聲蒲壁反
次出水欠聲束音從口伐液也又慕欲也從
也
義同論文從梁椽上力羊反爾雅云相謂之梁郭
延作液俗字
注云屋大梁也說文從水從水
之聲從木篆音聲也篆音傳意反學音力權反

第二卷

鸞

鸞鸞 鸞類作鸞又作鸞 鸞鸞作鸞同子孕反下篇文

鼎大上小
下若鸞也

第三卷

窯師

以招反設文燒窰電也 積逐 千等七聲二反

今江南溪人工用積鑛
鉦音輝侯也音昔奚反

盟羯

烏沒反下

第四卷

紫礦

古猛反謂波羅奢樹汁也其

鉅利

息廉反廣

也謂刀鏡
曰鉅也

第五卷

後櫓

力東反說文櫓也三

韋牛

漢書西域傳有

上有突駝如索駝難字作韋音紀封

壘胡

又作頤

同戶孤反說文胡謂牛領坐

是也

第六

第七

第八

第九

已上四卷並

第十卷

生莞

工端反又音桓此草外似慈內似蒲而圓廣

也箭筈

工旱反字林箭筈也

覲堅

又作奔同力鎮

覲堅中邪琰日紐竹名

第十一卷

明帆

又俗帆名隨風張帳曰帆今或用布若薄若

席為之
是也

第十二卷

蟾蜍

之鹽反以諸反爾雅蟾蜍郭璞曰似蝦蟆居

可及江兩俗呼蟾
蜍者音食餘反

第十三卷

迦通

補胡反此言
白鴿地也

第十四

第十五

並先不音

十二門論

玄應撰

機杼

丈與反字林機杼持緯者今俗呼口爽所西反

美敗曰爽爽敗
也爾雅爽也

十八空論

慧琳撰

栖託

上音督反爾雅云栖息也說文從木西聲或作棲下湯洛反方言託依也說文亦音也從言

毛聲

毛音

岸崩

俄幹反爾雅云水涯西而高曰岸說文高也從山崩

詩箋

云崩毀壞也說文從山崩

聲古

文亦從卜

音王

割反

山崩

朋

干聲

下北

朋反

毛

迎反

梵

優婁佉

上音優中音樓下切

百論上卷

僧佉

此言訛也應言僧伽耶此言數也其

衛世師

此訛

畧也應言訛

訛

應言訛

訛

此云勝其論以

六句義

爲宗舊云六諱也

音所

皆反

下卷

埏埴

尸延反

下時

力反

埏柔

也和

埴土

也粘

土曰埴

一切經音義卷第四十七